

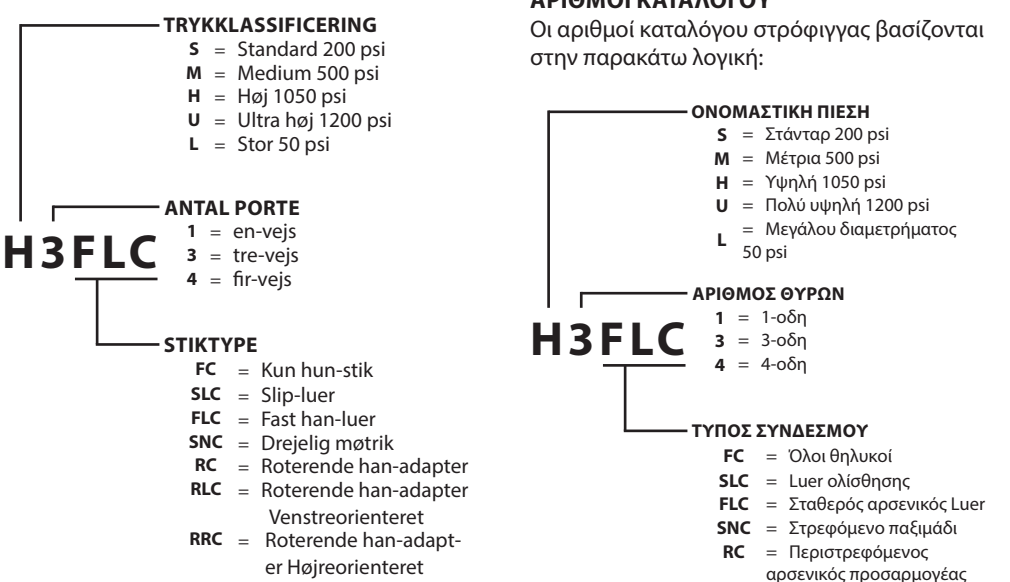
Marquis® Serien STOPHANE

BRUGSANVISNING

PRODUKTBESKRIVELSE

- Marquis® seriens stophaner er standard og store modificerede manifolder, der består af en en-ports manifold udstyret med diverse fittings, som fås i følgende konfigurationer:
- Standard (200 psi/14 bar), Medium (500 psi/34 bar), Høj (1050 psi/72 bar) Ultra høj (1200 psi/83 bar) trykklasserificering.
- Store stophaner er klassificerede til 50 psi/3,5 bar.
- En-vejs, tre-vejs eller fir-vejs (360° håndtag)
- Slip-luer, han/hun-luer, hun/hun-luer, drejelig metrik eller roterende adapterstik

KATALOGNUMRE
Stophanekatalognumre er baseret på følgende logik:



TILTÆNKT ANVENDELSE

Marquis-seriens stophaner er indikeret til brug i kardiovaskulære, radiologiske, kirurgiske og terapeutiske anvendelsesformål for at regulere eller lede væskestømmen mellem slanger, katetre eller andre enheder.

KONTRAINDIKATIONER

Ingen kendte

ADVARSEL:

Det anbefales ikke at bruge Marquis-stopphaner sammen med lipider. Længere tids eksponering for lipidopløsninger kan resultere i spændingsrevnedannelse eller lækage.

FORHOLDREGLER

- Læs omhyggeligt anvisningerne, inden produktet tages i brug. Hvis produktet anvendes sammen med andre producenters komponenter, skal denne brugsanvisning også læses.
- Brug korrekte aseptiske teknikker, når produktet håndteres.
- Efter enheden inden brug for at kontrollere, at der ikke er opstået skade under forsendelsen.
- Brug kun enheder med standard-luer-tilslutning. En standard-luer-tilslutning skal overholde den harmoniserede standard ISO 594-2.
- Tilslutninger MÅ IKKE OVERSPÆNDES.
- BRUG IKKE instrumenter til at spænde tilslutninger.

FORSIGTIGHEDSERKLÆRING OM GENBRUG

Kun til engangsbrug. Må ikke genbruges, genbehandles eller gensteriliseres. Genbrug, genbehandling eller gensterilisering kan kompromitere den strukturelle integritet af anordningen og/eller føre til en fejlagtig anordning, som til gengæld kan resultere i patientskade, sygdom eller død. Genbrug, genbehandling eller gensterilisering kan også skabe en risiko for kontaminering af anordningen og/eller forårsage infektion eller krydsinfektion hos patienten, herunder, men ikke begrænset til, overførsel af smitsomme sygdomme fra patient til patient. Forurening af enheden kan føre til skade, sygdom eller død af patienten.

BRUGSANVISNING

- Åbn pakken med det sterile produkt ved brug af aseptisk teknik.
- Efterse for skader eller forkert samling.
- Kontroller alle tilslutninger inden anvendelse, og spænd med fingrene. Advarsel: Tilslutninger må ikke overspændes.
- Udfør priming af stophanen inden brug. Bemærk: Sørg for, at alle tilslutninger er spændt korrekt.
- Undersøg omhyggeligt for luftbobler og skyl lumen, hvis det er nødvendigt. Sørg for, at alle luftbobler er fjernet.
- Fastgør væskeenheder/slanger. Sørg for, at alle tilslutninger er sikre.
- Drej håndtaget til den korrekte position for at få den ønskede flowbane.
 - De støbte pile på stophanehåndtagene angiver den åbne ports stømningsvej.
 - Det stabile "off" (fra) på håndtaget angiver en lukket port, der forhindrer væsken i at strømme.

	Engangsbrug
	Forsigtig: Se medfølgende dokumenter
	Ikke-pyrogen
	Må ikke anvendes, hvis emballagen er beskadiget
⚠ Only: Forsigtig: Ifølge amerikansk (USA) lovgivning må denne enhed kun sælges af eller på ordination af en læge.	

	Μίως χρήσεως
	Προσοχή: Συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα
	Μη πυρετογόνο
	Να μην χρησιμοποιείται εάν η συσκευασία έχει υποστεί βλάβη
⚠ Only: Προσοχή: Η ομοσπονδιακή νομοθεσία των Η.Π.Α. επιβάλλει την πώληση της συσκευασμένης συσκευής μόνο από ιατρό ή κατόπιν εντολής ιατρού.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать при повреждении упаковки
⚠ Only: Внимание! Федеральные законы США разрешает продажу данного изделия только врачам или по их назначению.	

	Запрет на повторное применение
	Осторожно! Обратитесь к инструкции по применению
	Апирогенно
	Не использовать